

El uso de los datos enlazados y de la Inteligencia Artificial como elementos clave en la transformación de los servicios técnicos

The Use of Linked Data and Artificial Intelligence as Key Elements in the Transformation of Technical Services

Philip E. Schreur

Cataloging & Classification Quarterly, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.5, 2020, p. 473-485

Los servicios técnicos de bibliotecas se han beneficiado de numerosos estímulos. Pese a que al principio se veían con suspicacia, transiciones como la que llevó de las tarjetas de catalogación a los formatos MARC han resultado ser enormemente útiles para las bibliotecas y sus usuarios. Los datos enlazados y la Inteligencia Artificial (IA) sostienen la misma promesa. A través de la conversión de los metadatos secundarios de la catalogación a datos abiertos enlazados, las bibliotecas pueden representar sus recursos en la web semántica. Pero para proporcionar alguna forma de acceso controlado a datos no estructurados, las bibliotecas deben ir más allá de la catalogación tradicional y adoptar nuevas herramientas como las que proporciona la IA para tener un acceso consistente al mundo creciente de los recursos a texto completo. Los datos enlazados ya están teniendo un impacto profundo en el proceso de los servicios técnicos. La Library of Congress ha empezado a implementar BIBFRAME, una ontología basada en RDF, para reemplazar los formatos MARC. Habrá muchos flujos de trabajo que necesitarán ser reevaluados para conseguir una transición exitosa al nuevo entorno, pero hay dos áreas inmediatas de preocupación: la necesidad de convertir vastas cantidades de datos heredados en datos enlazados y cómo crear y mantener autoridades en un nuevo entorno de web abierta. Al tiempo que las bibliotecas transforman este aspecto en su organización del trabajo, necesitan hacer frente a un importante número de problemas. El primero es que las autoridades tradicionales no pueden ser usadas como identificadoras para una entidad como un autor en el contexto de datos enlazados. Un segundo problema es el alto nivel de formación requerido para crear una autoridad tradicional. Pese a los retos en la transición de los metadatos bibliotecarios a los datos enlazados y a la necesidad de repensar los flujos de trabajo, está claro que esta transición supondrá enormes ventajas al armonizar los metadatos bibliotecarios con la web semántica. Se espera que se minimice la necesidad del factor humano en la creación de metadatos y su mantenimiento. Yewno es un ejemplo de una tecnología basada en IA que proporciona estrategias no tradicionales para la exploración de textos digitales. A través del uso de la lingüística computacional, la teoría del trabajo en red, las máquinas que aprenden y la IA, Yewno ayuda a los usuarios a explorar conceptos y

conexiones y a comprender materias interdisciplinarias con una interfaz gráfica. Se trata de un excelente paradigma de las posibilidades de la IA al servicio del descubrimiento del conocimiento. Al cambiar a los datos enlazados (el lenguaje de la web semántica), las bibliotecas liberan sus metadatos de los confines de un formato entendido solo por los bibliotecarios (los formatos MARC) y permite que sus metadatos se enlacen con los datos enriquecidos de la web semántica. Al expandir su visión más allá de los metadatos preasignados por los catalogadores, haciendo uso de técnicas como la IA para diferenciar conceptos y relaciones, las bibliotecas vinculan de una manera más profunda sus recursos con la web de datos. Al abrazar visiones alternativas de acceso tales como la proporcionada por Yewno, las bibliotecas pueden asociarse con los textos no estructurados y sin límites que cada vez más se añaden a su campo de acción.

<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/01639374.2020.1772434>

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

[Wikipedia, Wikidata y Mix'n'match](#)

Xavier Agenjo-Bullón; Francisca Hernández-Carrascal

Anuario ThinkEPI, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

La información bibliográfica visible y accesible es uno de los objetivos a conseguir por cualquier biblioteca, pero a menudo encontramos pobreza en las descripciones bibliográficas y poca visibilidad de los registros bibliográficos. Los autores destacan la posibilidad de enriquecer los registros de autoridad a través de herramientas gratuitas, la utilización de vínculos a *Wikipedia* y a grandes repositorios virtuales del mundo y la definición de vínculos semánticos entre autoridades a través de *Wikidata* o de *DBpedia*. Para algunos bibliotecarios, los proyectos *Wikimedia* (*Wikipedia*, *Wikidata* y *Wikimedia*) son el nuevo lugar de las bibliotecas debido a que estos organismos tienen que estar donde están los usuarios. Pero además, el artículo destaca la utilidad de *Wikimedia* en el ámbito de estas instituciones a través de distintos apartados que aportan ideas y ejemplos de la utilización de estas herramientas. *Wikidata* es un recurso importante dentro de la web semántica y la vinculación de datos de bibliotecas, archivos y museos con esta fuente de información incrementa la productividad de los procesos masivos de vinculación semántica. Se nos muestra una relación de la colaboración de distintas instituciones de memoria con *Wikimedia* y *Wikidata*; el uso de *Wikidata* y *DBpedia* para el control de autoridades, como recurso en la web semántica y como fuente de datos estructurados para el conjunto de datos *linked open data*; y la utilización de *Mix'n'match* para añadir relaciones entre *Wikidata* y los ficheros de autoridad, optimizando la presencia de los objetos digitales en *Wikipedia* y *Wikidata*. Los archivos,

bibliotecas y museos tienen la misión de poner a disposición de los usuarios una información bibliográfica lo más cuidada y accesible posible. Los usuarios pocas veces acuden directamente al catálogo de la institución a realizar la consulta que necesita, por lo que sería interesante que pudiera hacer la búsqueda a través de *Wikipedia* y enlazar desde ahí a las páginas web de las instituciones. La mayoría de catálogos son cerrados, sin información que enriquezca la búsqueda que realiza el usuario y con estas herramientas se puede conseguir que sean abiertos y vinculados con otros recursos de información.

<https://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/thinkepi.2020.e14f01>

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

[Ver a través de los vocabularios](#)

Seeing through Vocabularies

Kevin Ford

Information Technology and Libraries, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

El artículo se centra en los términos “ontologías” y “vocabularios”, utilizados en el ámbito bibliotecario. Bibframe, MADS/RDF, BIBO, PREMIS y FRBR son ontologías empleadas en la comunidad bibliotecaria; SKOS, FOAF, Dublin Core y Schema son vocabularios conocidos por todos. Ambas expresiones se utilizan al trabajar con RDF (Resource Description Framework), un modelo de datos en el que la información se expresa a través de tripletas: sujeto, predicado y objeto. En este modelo, las ontologías pueden utilizar propiedades del lenguaje OWL (Web Ontology Language), más expresivo que el RDFS básico. Tras esta introducción, el documento señala que la comunidad bibliotecaria suele pensar en sus creaciones como “ontologías” y no como “vocabularios”, hecho que se puede apreciar, por ejemplo, en la descripción de Bibframe y MADS/RDF, donde se presentan como “vocabularios”. Desarrollar metadatos con reglas estrictas sobre su uso para una comunidad específica está más cerca del término “ontología”, pero llamarlo así podría llevar a confusión; para evitar errores, el autor recomienda realizar “vocabularios” con un conjunto de metadatos flexibles sin reglas semánticas, destacando en este punto la calidad de los datos que se utilizan en el entorno bibliotecario al emplear reglas estrictas para la introducción de metadatos.

<https://ejournals.bc.edu/index.php/ital/article/view/12367>

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

